

# Borrón y cuento nuevo

**Autor:** Daniela Pizarro

**Participantes:** Nancy Coronel (FPD)- Silvia Deneka (bibliotecaria)

**Grado:** 4to

**Esc. 14 DE 13 “José Antonio Cabrera” - San Pedro 5845**

<http://escuela14de13cabrera.blogspot.com/>



## RESUMEN

Tomando como eje el libro *Cuentos de la Selva* de Horacio Quiroga, la propuesta invita a los/as estudiantes de 4to grado a compartir distintas instancias de trabajo en torno a la lectoescritura, propiciando la apropiación de distintos quehaceres de las prácticas del lenguaje.

## PUNTO DE PARTIDA

La experiencia surge en el marco de una suplencia en 4to grado, con el objetivo de conocer al grupo y realizar un diagnóstico para reevaluar lo que tenía planificado la maestra anterior y diagramar la propia planificación.

Parte de considerar a 4to grado como un año central a nivel escolar, y sobre todo a nivel de la lectoescritura, dado que los/as estudiantes finalizan el primer ciclo con sus primeros conocimientos tanto escolares como vinculados al desarrollo de la lectura y la escritura.

La lectura permite el acercamiento a las/os estudiantes, por lo que se buscó promover propuestas con las que además de disfrutar de diversas producciones literarias se pudiera enriquecer el acervo cultural, la adquisición de vocabulario y los distintos quehaceres del lector, del escritor y del oyente.

Así, todos los días a las 12 la docente guardaba todos los útiles, ordenaban el aula y dejaban todo listo para irnos cuando sonara el timbre de las 12:10. Y en ese ratito entre 12 y 12:10 arrancaron las primeras lecturas de *Cuentos de la selva*, de Horacio Quiroga.

## OBJETIVOS Y DESTINATARIOS

Se espera que los/as estudiantes puedan participar de espacios de literatura compartiendo distintos momentos, a la vez que se genera un vínculo agradable y se apropian de distintos quehaceres de las prácticas del lenguaje.

Los destinatarios fueron alumnos/as de 4to grado y la experiencia se llevó a cabo junto a la facilitadora de informática.

## MARCO CONCEPTUAL/DE REFERENCIA

El Diseño Curricular propone trabajar los distintos quehaceres de manera articulada. Esta propuesta se centró en trabajar la escritura como proceso y formar así sujetos activos capaces de apropiarse de la lengua, con posibilidad de reflexionar y asumir una actitud crítica. Mediante esta propuesta, los/as estudiantes serán capaces de recurrir a la lectura y escritura de manera autónoma como forma de enriquecimiento personal.

## CONTENIDOS

La experiencia se basa en diversos contenidos del Diseño Curricular:

### *Quehaceres del lector:*

- Participar de una comunidad de lectores de literatura.
- Seguir a un autor (en este caso a Horacio Quiroga), y reconocer su estilo y su temática.
- Interpretar el texto, usando el contexto para comprender el significado de distintas palabras.

### *Quehaceres del escritor:*

- Revisar el propio texto al momento de escribir: buscar si faltan letras, compartir el escrito entre pares (para verificar el orden, si falta información, si es legible y comprensible).
- Revisar las distintas versiones de lo que se está redactando, hasta alcanzar un texto que se considere bien escrito.
- Uso de la coma para enumerar, uso del punto seguido para ir separando las oraciones, y uso del punto y aparte para separar en párrafos.
- Reflexión ortografía: uso de MB/ MP y de mayúsculas al comienzo de oraciones y sustantivos propios.
- Restricciones básicas del sistema ortográfico.

## PASO A PASO DE LA EXPERIENCIA

La experiencia duró aproximadamente seis meses. Se puede trabajar un cuento con sus respectivas actividades cada dos semanas de clases (12 clases de 40 minutos). Esto abarca la lectura, comprensión y diversas actividades de escritura por cada cuento. A continuación se presenta el paso a paso de la experiencia y las distintas etapas.

Siguiendo a un autor comenzamos a disfrutar de los Cuentos de la selva de Horacio Quiroga.

La consigna para antes de leer era clara: «guardar todo y abrir los oídos». Y ahí sí, comenzaba la lectura. Mientras leía, íbamos conversando en relación a la lectura. El objetivo era crear en el aula un clima agradable, distendido: así que optamos por no escribir nada luego de leer.

Viendo que les resultaba agradable leer y charlar comenzamos a disponer de momentos donde cada uno pudiera disfrutar de un libro de su propia elección.

### 1. El uso de borradores

- *Primera etapa*

Una vez leídos algunos cuentos se comienza a escribir en relación a ellos. En las primeras escrituras es muy importante explicitar el propósito como así también brindarles siempre una introducción al texto para que ya tuvieran el comienzo a seguir.

La consigna oral era: escribir para que yo pudiera ver en qué debíamos mejorar. La idea era que escribieran por lo menos media carilla en relación al cuento. A partir de sus entregas fue posible armar un plan de trabajo. En un primer momento las devoluciones eran de manera grupal para incentivar a aquellos que escribían muy poco o de manera ilegible. Esta primera etapa fue muy productiva dado que permitió que el grupo entrara en confianza y pudieron escribir sin ninguna objeción.

- *Segunda etapa: trabajamos con las netbooks en la sala de informática*

Una vez incorporado el hábito de la escritura tomamos un borrador de la escritura realizada en base a «La guerra de los yacarés» para mejorarlo. La consigna era pasar el borrador en un documento de texto libre office. Luego, hicimos entre todos/as una lista de palabras de uso frecuente y ortografía.

La lista armada quedó así: guerra, yacaré, dique, buque, torpedo, playa, surubí, hombre, bomba. El propósito era que reflexionen en relación a la escritura teniendo una guía para poder corregirse. Así que todos/as tenían que tener esas palabras de la lista bien escritas al presentar el texto.

- *Segunda etapa: trabajamos con las netbooks en la sala de informática*

En una próxima escritura reescribimos «Las medias de los flamencos».

Antes de comenzar lo recordamos y armamos oralmente la secuencia narrativa para facilitar la escritura. En la primera instancia de trabajo lo escribieron y revisamos que estuvieran escritas todas las partes del cuento en el orden correcto. La utilización de la netbook facilitó mucho el trabajo, ya que si había algo que no estaba escrito solo debían hacer espacio y escribirlo y si se habían equivocado podían borrar o simplemente «cortarlo y acomodarlo».

Luego nos abocamos a que pudieran organizar el texto haciendo uso del punto seguido (se trabajó con anterioridad en varias clases el uso de la coma, del punto seguido y del punto y aparte).

## **2. Leer para buscar información:**

Como teníamos pensado escribir un cuento sobre animales, buscamos en enciclopedias información sobre ellos. El trabajo se realizó en grupos. Cada grupo recorrió las enciclopedias mirando las imágenes y luego se decidieron por un animal. Debieron leer la información al respecto y armar una breve ficha escribiendo: cómo son, dónde viven, qué comen, y un dato curioso.

Una vez armada la ficha la digitalizamos y buscamos la imagen para luego armar un fichero digital en Calameo.

## **3. Perfeccionando la escritura:**

Ya familiarizados con el trabajo en borrador reescribimos una parte del cuento «La tortuga gigante». En esta escritura se les pidió que tuvieran en cuenta:

- El uso de mayúscula al comienzo de cada oración;

- Dejar sangría al comienzo de cada párrafo;
- Escribir un tema por párrafo. (En conjunto definimos qué tema íbamos a escribir en cada párrafo).

#### **4. Cierre**

Luego de haber recorrido varios cuentos y haber ido perfeccionando nuestra escritura nos animamos a parodiar a Horacio Quiroga y, tomando como referencia sus cuentos, inventamos el nuestro. Cada estudiante escribió su cuento en borrador a partir del animal sobre el cual había investigado y, a partir de allí, fuimos haciendo los ajustes en diferentes borradores hasta lograr una escritura coherente y comprensiva.

Con el propósito de presentar una parte del trabajo se seleccionó un cuento de los escritos para grabar el audio. Este fue narrado por una compañera para mostrar cómo iba quedando nuestro trabajo. Como parte de este proyecto fuimos al Auditorio Belgrano a ver al grupo Libertablas que presentaba «Cuentos de la Selva».

A lo largo de este proyecto el/la estudiante es protagonista del proceso de escritura. Para ello es imprescindible el buen vínculo, la escucha atenta y los intercambios orales que se dan en las clases como insumos para abordar la escritura y que cada estudiante pueda progresar en su proceso.

En este sentido, es importante que los/as estudiantes tengan bien claro que la escritura es un proceso, en el que van a ir mejorando a medida que escriban así como también es necesario resignificar los errores y que sean insumos para el grupo clase.

En este sentido, la intervención docente es muy importante a nivel grupal, socializando los objetivos logrados, los que aún faltan lograr, pero también para revisar situaciones puntuales y particulares de cada estudiante.

Muchas veces el grupo espera que la docente intervenga en todas las instancias. Sin embargo, de a poco hay que ir cediendo el control y generar propuestas de trabajo donde entre pares pueden acompañarse o bien autocorregirse a través de algunos indicadores que les brindemos.

#### **RECURSOS**

Las lecturas y escrituras se dieron en diferentes espacios de la escuela, no solo en el

aula y la biblioteca, sino también en los patios. El trabajo con las computadoras también, en la biblioteca, el aula y en la sala de informática.

Entre los recursos necesarios se encuentran:

- Libro «*Cuentos de la Selva*» de Horacio Quiroga.
- Computadoras: en la escuela se cuenta con un dispositivo por estudiante.

La profesora de informática nos acompañó en todo momento al trabajar con las computadoras, al igual que la profesora bibliotecaria.

## SEGUIMIENTO DE LOS APRENDIZAJES

Teniendo en cuenta que la escritura es un proceso, se permite que el grupo clase pueda detenerse en cada instancia a reflexionar sobre algún ítem respecto a lo escrito, puede ser el contenido en sí mismo, el orden, los conectores, la legibilidad, la ortografía, o lo que se quiera trabajar de manera puntual, permitiendo que se pueda discutir sobre los errores, dándoles la palabra para compartir sus estrategias al momento de contar por escrito, escuchando las dudas con intención de acompañar.

En el proceso de escritura la evaluación que se propone es la de proceso o a través de rúbricas o listas de cotejos en las que puedan ir viendo el avance de su proceso. Se pueden tomar como referencia las progresiones para ver qué esperar en cada instancia de escritura.

### **Lista de cotejo del primer borrador (Para utilizar entre pares)**

- ¿Escribí todas las partes del relato?
- ¿Están ordenadas esas partes?
- ¿Pude colocar punto y separar alguna de las partes?

### Lista de cotejo del primer borrador (Para utilizar entre pares)

- ¿Se entiende lo que quise contar o quedaría mejor de otra manera?
- ¿Conté todo en pasado o sin querer mezclé tiempos verbales?

Es importante que gradualmente, a medida que se avanza en el

trabajo y se sistematizan algunos saberes, se vayan incorporando otras preguntas:

- ¿Usé mayúsculas en los nombres? ¿Las usé después del punto?
- ¿Me fijé las palabras con v y con B en el libro o le pregunté a alguien si están bien? (Se destaca la importancia de que al menos tengan la duda ortográfica).
- ¿Revisé las palabras con s, c, z?
- ¿Revisé las palabras con g y con j? ¿Tengo duda si alguna va con gue y con gui?
- ¿Me acordé que ninguna palabra comienza con rr ?
- ¿Me fijé las palabras que tienen r? ¿llevan una sola o dos?
- ¿Recordé los grupos mb y mp?
- ¿Recordé que los verbos como llegaba y estaba van con la B?
- ¿Miré la lista de palabras de uso frecuente del cuento?

Para el seguimiento de los aprendizajes es importante explicitar antes de cada propuesta lo que se espera en cada caso, tanto de manera oral como escrita, buscando que se entienda por el grupo. En un primer momento es importante la extensión del escrito, ya que es el insumo para poder planificar las actividades de escritura. De este modo, por etapas se van evaluando distintos aspectos.

## REFLEXIÓN EN TORNO A LA PROPIA PRÁCTICA

Los aprendizajes de la experiencia se evidencian a partir de:

- Observar el punto de partida en el que estudiantes escriben algunos renglones intentando contar a su manera el cuento y ver cómo a lo largo de la propuesta comienzan a escribir teniendo en cuenta convenciones, deteniéndose para consultar por conectores. Asimismo, ver que ha surgido la duda ortográfica demuestra que se han logrado avances significativos.
- Además se observó que el grupo comenzó a tener otro tipo de vínculo y estudiantes que no participaban en las clases de a poco comenzaron a intervenir y a encontrar su lugar.

La propuesta resulta significativa a nivel didáctico porque abarca diferentes quehaceres del lector y el escritor; pero lo más importante es el vínculo que se genera entre docentes y estudiantes.

El desafío mayor fue el uso de las computadoras. Es importante disponer de los recursos necesarios, una por estudiante o en su defecto una computadora cada dos. Es necesario tener bien diseñado cómo se va a trabajar en la sala de informática. Siempre conviene que mientras se van prendiendo las computadoras y organizando todo, vayan haciendo algo. También es importante anticiparles qué y cómo se trabajará en otros espacios de la escuela.

## ¿TE ANIMÁS?

Creo que es una propuesta que se puede llevar a cabo, ya sea siguiendo a un autor, a un personaje o un libro con varios cuentos cortos. Lo importante es elegir un libro conocido y de agrado del docente para generar un buen clima de trabajo literario. Es importante respetar los tiempos de escritura y no avanzar siempre en el mismo borrador para generar disfrute en los/as estudiantes.

## AGRADECIMIENTOS

Miriam Laurenzo, Directora Esc. 14 DE 13

Celia Nancy Coronel, facilitadora digital

Silvia Deneka, bibliotecaria